



On approval of the Rules for the development of current and long-term plans for the conclusion of international treaties of the Republic of Kazakhstan

Invalidated Unofficial translation

Resolution of the Government of the Republic of Kazakhstan dated October 9, 2014 No. 1082. Abolished by the Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 07/14/2023 No. 586

Unofficial translation

Footnote. Abolished by the Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan dated 07/14/2023 No. 586 (effective after ten calendar days after the date of its first official publication).

In accordance with paragraph 1 of Article 2-1 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated May 30, 2005 "On International Treaties of the Republic of Kazakhstan", the Government of the Republic of Kazakhstan **HEREBY RESOLVES:**

1. To approve the attached Rules for the development of current and long-term plans for the conclusion of international treaties of the Republic of Kazakhstan.
2. This Resolution shall enter into force from the date of its signing.

*Prime-Minister
of the Republic of Kazakhstan*

K. Massimov

Approved
by the Resolution of
the Government of the
Republic of Kazakhstan
dated October 9, 2014
No. 1082

**Rules for the development
of current and long-term plans for the conclusion
of international treaties of the Republic of Kazakhstan**

1. General provisions

1. Rules for the development of current and long-term plans for the conclusion of international treaties of the Republic of Kazakhstan (hereinafter - the Rules) have been developed in accordance with paragraph 1 of Article 2-1 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated May 30, 2005 "On International Treaties of the Republic of Kazakhstan" and shall determine the procedure for the development of a current plan

for the conclusion of international treaties of the Republic of Kazakhstan (hereinafter-the current plan) and long-term plans for the conclusion of international treaties of the Republic of Kazakhstan (hereinafter-the long-term plan).

2. The current plan shall be drawn up for the coming year in the form according to Appendix 1 to these Rules. A long-term plan shall be drawn up for the next three years in the form according to Appendix 2 to these Rules.

2. The procedure for the development of current and long-term plans

3. Draft current and long-term plans (hereinafter-draft plans) shall be developed by the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan (hereinafter-the Ministry) based on the concepts of concluding international treaties (hereinafter-the concept) presented by the central state bodies.

4. Central state bodies annually, no later than September 25 shall submit to the Ministry the concepts on international treaties that are supposed be concluded in the next calendar year or the following three years for inclusion in the projects of current or long-term plans, respectively.

5. The concepts shall be submitted to the Ministry in the Kazakh and Russian languages.

6. In case of untimely submission of concepts for inclusion in draft plans by the central state bodies the Ministry shall return them without consideration.

7. In the absence of proposals for the conclusion of international treaties for inclusion in draft plans, the relevant state body shall send a letter to the Ministry within the specified period about the absence of proposals.

8. The Ministry shall consider the submitted concepts and give an opinion on the foreign policy expediency of concluding international treaties until October 25.

9. In the absence of foreign policy expediency of concluding an international treaty, the Ministry shall inform the central state body that submitted the concept about this.

10. If there is a foreign policy expediency for concluding an international treaty, the Ministry shall include it in the draft of the relevant plan, depending on the proposed term for concluding an international treaty.

11. When developing draft plans, the Ministry shall take into account the agreements reached in the course of international events at the highest level, the schedules of international events with participation of the President of the Republic of Kazakhstan and the Prime-Minister of the Republic of Kazakhstan.

12. Draft plans shall be submitted annually, no later than November 10, for consideration by the Interdepartmental Commission on International Treaties of the Republic of Kazakhstan under the Government of the Republic of Kazakhstan (hereinafter-the Commission).

13. Draft plans shall be approved by the decision of the Commission in the manner prescribed by the regulations on the Commission.

14. The current and long-term plans approved by the Commission shall be sent to the President of the Republic of Kazakhstan for approval no later than November 25.

15. The current and long-term plans agreed with the President of the Republic of Kazakhstan (hereinafter-the agreed plans) shall be sent to the Parliament of the Republic of Kazakhstan within ten working days.

16. Changes to the agreed plans shall be made on the basis of:

1) instructions of the President of the Republic of Kazakhstan;

2) decisions of the Commission in agreement with the Administration of the President of the Republic of Kazakhstan.

Prior to the initiation by the central state body of the instruction of the President of the Republic of Kazakhstan on the conclusion of an international treaty not provided for in the agreed current plan, this central state body shall first send to the Ministry a justification for the urgency of making changes to the agreed current plan and the corresponding concept.

The Ministry shall consider the submitted justification and concept and within 10 working days from the date of their receipt shall give an opinion on the foreign policy expediency of concluding an international treaty.

When sending the relevant appeal to the President of the Republic of Kazakhstan, the central state body shall attach the opinion of the Ministry on the foreign policy expediency of concluding an international treaty.

17. General control over implementation of the current and long-term plans by the central state bodies and information support shall be carried out by the Ministry.

Appendix 1
to the Rules for the development
of current and long-term
plans for the conclusion of
international treaties of the
Republic of Kazakhstan

Current plan for the conclusion of international treaties of the Republic of Kazakhstan for 2014

№	Name of the central state body, proposing the conclusion of an international treaty	Name of an international treaty that is proposed to be concluded	Expected deadlines for the conclusion of an international treaty	Expected deadlines for the implementation of internal state procedures necessary for the entry	Notes
---	---	--	--	--	-------

				into force of an international treaty	
	International treaties that are proposed to be concluded on behalf of Republic of Kazakhstan (interstate)				
	International treaties proposed to be concluded on behalf of the Government Republic of Kazakhstan (intergovernmental)				
	International treaties proposed to be concluded on behalf of central state bodies of the Republic of Kazakhstan (interdepartmental)				

Appendix 2
to the Rules for the development
of current and long-term
plans for the conclusion of
international treaties of the
Republic of Kazakhstan

Long-term plan for the conclusion of international treaties of the Republic of Kazakhstan for 2015-2017

№	Name of the central state body, proposing the conclusion of an international treaty	Name of an international treaty that is proposed to be concluded	Expected deadlines for the conclusion of an international treaty	Expected deadlines for the implementation of internal state procedures necessary for the entry into force of an international treaty	Notes
	International treaties that are proposed to be concluded on behalf of Republic of Kazakhstan (interstate)				
	International treaties proposed to be concluded on behalf of the Government Republic of Kazakhstan (intergovernmental)				
	International treaties proposed to be concluded on behalf of central state bodies of the Republic of Kazakhstan (interdepartmental)				